212 NOTICIAS

Wilson Frezzatti Júnior (GEN/UNIOESTE), moderador

Scarlett Marton (GEN/USP): Nietzsche: substantivo próprio ou substantivo comum? Diego Sanchez Meca (Universidad de Madrid): O sujeito como pluralidade de papéis

15 de septiembre

Oficina de Leitura:

Eduardo Nasser, João Neto, Diana Decock, André Favero, Eder Corbanezi, Braian Sanchez Matilde (pós-graduandos ligados ao GEN)

Sujeito, subjetividade, subjetivação André Itaparica (GEN/UFRB), moderador

Rossano Pecoraro (UFPI): Nietzsche, o sujeito e o «bios»

Vânia Azeredo (GEN/PUCCAMP): Subjetividade e modernidade: o recuo de Nietzsche

Ivo da Silva Júnior (GEN/UNIFESP): Nietzsche, subjetividade e política Olímpio Pimenta (UFOP): Nietzsche e a subjetivação: entre a tolerância e a tirania

Lançamentos

Cadernos Nietzsche 27

Do eterno retorno à transvaloração dos valores, de Luís Rubira (Coleção Sendas & Veredas)

Scarlett Marton (GEN/USP), moderadora

Luis Enrique Santiago Guervós (Universidade de Málaga): Subjetividade e interpretação a partir da «ótica da arte» na obra de F. Nietzsche

## COLOQUIO SOBRE «FRAGMENTOS PÓSTUMOS» DE F. NIETZSCHE

Montevideo-Uruguay 1-2 octubre de 2010

El primero y dos de octubre de 2010 se celebró en Montevideo, Uruguay, un coloquio acerca de la reciente traducción al español de los Fragmentos Póstumos del filósofo F. Nietzsche, traducción dirigida por Diego Sánchez Meca y editada por Tecnos, España. Dicha actividad fue organizada por la Universidad de la República de Uruguay, a través del Departamento de Historia y Filosofía de la Educación, dirigido por la doctora Andrea Díaz, Instituto de Educación, y el Departamento de Filosofía Teórica, dirigido por el profesor Robert Calabria, Instituto de Filosofía, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación. La importancia que tuvo este encuentro fue fundamental, no sólo por el nivel de las exposiciones, o por la importancia que revistió como forma de actualización de conocimientos, sino también por la sorprendente afluencia de público asistente, nunca antes vista en encuentros de entidad similar, lo que refleja el gran interés que concita la obra nietzscheana en nuestro medio

En dicho evento, la doctora Paulina Rivero Weber de Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM, México, presentó una conferencia sobre «la música del Nietzsche» (conjuntamente con la presentación de un CD de su música editado por la UNAM,

ISSN: 1578-6676, pp. 203-213

NOTICIAS 213

México) y los avances de su investigación sobre Nietzsche y el taoísmo. Se realizaron mesas redondas que discutieron la importancia de los póstumos, siendo algunos de los participantes en las mesas redondas: Prof. Robert Calabria, Dr. Ricardo Viscardi, Lic. Damián Baccino, Lic. Fernando García, Lic. Sandino Nuñez, Psic. Gonzalo Percovich, Lic. Hugo Potel y la doctora Andrea Díaz. Y una numerosa lista de ponentes que aportaron diferentes puntos de vista sobre la obra Nietzsche y su importancia contemporánea. Pronto veremos publicada una selección de dichas conferencias, ponencias e intervenciones.

Nadie negaría hoy día que F. Nietzsche pertenece a la gran tradición de la filosofía occidental, al menos desde que Heidegger lo catapultó como un filósofo equivalente en importancia y profundidad a Platón, Aristóteles o Kant. A esta importancia
capital se agrega la cuestión de que es un pensador que, perteneciendo al siglo XIX,
inaugura la filosofía contemporánea y, por las temáticas que aborda y las formas
características de su pensamiento, lo encontramos presente en el nudo teórico fundamental acerca de la cuestión de la crisis de la modernidad, entendida desde sus diferentes interpretaciones, a partir de una supuesta continuidad, ruptura o superación.
En este sentido, se nos hace difícil interpretar el estado actual de la crisis de la razón,
la muerte de los absolutos, el nihilismo, el pluralismo epistemológico y la importancia de la posición hermenéutica acerca de la verdad, sin el aporte trascendental de su
pensamiento. Lo interesante es que siguen apareciendo en el presente novedades de
los escritos de Nietzsche.

Tenemos la suerte actualmente de contar con la traducción reciente al español de sus cartas en cinco volúmenes, de los seis de que constará la edición, que está dirigida por Luis Enrique de Santiago Guervos y es editada por Editorial Trotta (Madrid). A este estupendo aporte se le agrega un hito fundamental para el estudio de su obra en español, la traducción reciente, dirigida por Diego Sánchez Meca y publicada en 4 tomos por la editorial Tecnos (Madrid) de los fragmentos póstumos. Hasta ahora contábamos sólo con antologías de dichos fragmentos póstumos en español, y con el escrito «La Voluntad de Poder», que en realidad era una selección supuestamente hecha por Nietzsche y editada por su hermana Elizabeth Förster-Nietzsche, con todo el problema que esta asociación trajo para el pensamiento de nuestro autor. Más allá de que muchas antologías recogen los escritos de Nietzsche a partir de la edición crítica ya considerada canónica hecha por Colli y Montinari de sus Obras completas, es la primera vez que son traducidos al español los fragmentos póstumos en su totalidad, respetando la cronología y el modo en que efectivamente salieron de la mano de Nietzsche. Cabe destacar que el conocimiento y análisis de esta obra es fundamental para entender su pensamiento. Muchos llegan a decir que es más importante su obra inédita que la publicada. Lo cierto es que para apoyar muchos de los análisis de la segunda es necesario que profundicemos en la primera, cosa que los estudiosos de Nietzsche en español podremos hacer a partir de esta nueva edición.

> Andrea Díaz Universidad de Montevideo